

Heraeus Kulzer

Mitsui Chemicals Group

cara 

cara I-Bridge アングル

CAD/CAMインプラントブリッジ スクリュー固定タイプ
角度付アクセスホール



CoCr
SLM

CoCr
milled

Ti

cara makes life so easy

cara I-Bridge アングル

CAD/CAMインプラントブリッジ スクリュー固定タイプ 角度付アクセスホール

アクセスホールに20度までの角度を付与 広がる審美的・機能的自由度

cara I-Bridgeアングルは、
フレームのアクセスホールに20度までの角度付与が可能です。
アクセスホールが審美性を損なう位置に来てしまう場合でも、
cara I-Bridgeアングルなら、20度を限度として
アクセスホールに角度を付与して調整できます。設計の自由度がより広がり、
審美性、機能性を損なわずに上部構造の製作が可能です。
対応しているシステム/プラットフォームの組み合わせであれば、
フレーム内にストレートとアングルのアクセスホールが混在しても製作できます。

Max. 20°



製作準備、スクリュー・イン/アウトは専用ツールを使用

アクセスホールの角度の付与には、専用のアングルガイド(20度)(別売)を使用して位置決めをします。
当社が納品するフレームには、専用の補綴用、ラボ用スクリューが同梱されます。
これらのスクリューには、専用のドライバー(別売)を使用することで簡単に着脱することができます。



対応システム/プラットフォーム

(いずれもアバットメントレベルのみ)

インプラントシステム	アバットメント	プラットフォーム		
ブローネマルクシステム®	マルチユニット®	NP	RP	
ノーベル・リブレイス®	マルチユニット®	NP	RP	WP
ストローマン® ボーンレベル	マルチベース	3.5	4.5	
3i™ サーテン®	ロープロファイル	3.4	4.1	5.0
アストラテック オッセオスピード®	ユニアバットメント	20°	45°	

Brånemark System® and NobelReplace® are trademarks of the Nobel Biocare group. Straumann® is trademarks of Straumann Group. Astra Tech OsseoSpeed® is trademark of Dentsply Friadent Group. 3i®, Biomet®, and Biomet 3i™, Certain® are trademarks of Biomet 3i, Inc. All trademarks and company names are the property of their respective owners.

フレーム保証は20年

cara I-Bridgeアングルの
フレームは20年保証



cara I-Bridgeアングルについての詳細は、取扱説明書、製作規定、および関連する医療機器製品の添付文書を必ずご確認ください。

1. 特長:

アクセスホールに20度までの角度付与が可能なカスタマイズ・インプラントブリッジフレームです。

cara I-Bridgeアングルをアバットメントレベルにおいて製作できます。

2. 適応症例:

埋植後の歯科用インプラントから口腔内に露出した2本以上のアバットメントに、スクリューにより固定するカスタマイズ・インプラントブリッジフレーム。

※アバットメントレベルのみのフレームで対応可能です。ご注意ください。

(インプラントレベルのみ、あるいはインプラントレベルと混在する症例は対象外です)。

3. 製作および使用にあたり、次の通り専用品指定があります。



Mr. Wolfgang Sommer, MDT提供

重要:

cara I-Bridgeアングルの装着には、**専用の補綴用ならびに技工用スクリュー、およびスクリュードライバーを必ず使用してください。**

cara I-Bridgeアングル専用:

- ・補綴用スクリュー: 『I-スクリュー』(フレームに同梱)
- ・技工用スクリュー: 『I-スクリュー・ラボ』(フレームに同梱)
- ・スクリュードライバー: 『I-ドライバー』(別売)

※**cara I-Bridgeアングル**専用品以外を使用した場合、破損等の原因になりますので使用しないでください。

トルクレンチとハンドルは、『I-ドライバー』に適切に装着できれば、『ユニバーサルトルクレンチ』のキット品以外でも代用可能です。

4. 模型製作ステップ:

通法に従い、レジンパターンを製作します。『アングルガイド(20度)』をご準備ください。

注) 輸送途上での破損等の可能性を最小限とするため必ず**レジンパターン**と
してください(**ワックスアップパターン不可**)。

具体的ステップは次のページを参照して下さい。



『アングルガイド(20度)』

4. 模型製作ステップ(続き)

アクセスホールに角度をつけたい箇所にはアングルガイド(20度)を使用して位置決めをしていきます。



アングルガイド(20度)の固定用ロッドをテンポラリーシリンダーに差込み、スクリューの座面に至るまで挿入します。
※シリンダーにはスクリューを装着せず外しておいてください。



アングルガイド(20度)の可動ロッドを角度を付与したい方向に回し、レジンパターン上に可動ロッドの先端を軽く接触させ印をつけます。



アクセスホールの位置決めは、固定用ロッドと可動ロッドの間(角度20度)の範囲であれば可能です。



角度を付与したアクセスホールの開口部としたい箇所に、ワックスで確実に印をつけます。



角度を付与したいアクセスホール全てに、この作業を繰り返します。



アクセスホール開口部の指定は、レジンパターンの表面から**立体的に印をつけ**、指定位置がスキャナーで確実に読み込めるようにしてください。



アクセスホールの角度が20度を超えている場合、当社の技工士により、同じ方向で最大20度となる位置に再配置した上で製作されます。
※ご注意ください。



テンポラリーシリンダーのホールを塞ぐ必要はありません。CAD上で自動プログラムにより穴を塞ぐように補正します。



アクセスホールを塞ぎたい場合は、少なくとも一カ所は必ずオープンとすれば、他は塞いでも構いません。
スクリューは装着しないでください。



製作物依頼書にご記入の上、歯科医師よりの歯科技工指示書(写し可)、模型、レジンパターンとともにcaraセンターへご送付ください。
※模型は副模型とし、マウントを外してください。



スクリュー座面は、cara I-Bridgeアングル専用スクリューに適合する形で切削されます。インプラント本数分、専用スクリューが納品時に同梱されます*。(*B参照)



*専用ドライバー『I-ドライバー』で全スクリューが着脱可能です。

5. **cara I-Bridgeアングル**フレーム製作後、
お預かりした模型とともに弊社caraセンターより納品します。



6. その他注意事項：

- (1) レジンパターンは、テンション・フリーの状態では、模型やアバットメントに正しい適合がとれるように製作してください。
テンションがかかった状態では、フレームの適合性の保証は致しかねます。
- (2) コバルトクロム合金のフレームに調整等を加える際には、粉じんを吸引しないよう適切な防護器具を使用してください。
- (3) 定期的なインプラントのメンテナンスの際のスクリューの着脱にも、**cara I-Bridgeアングル**専用のドライバー、『I-ドライバー』を必ず使用してください。
※専用品以外の一般的な他のタイプのドライバーを使用すると、スクリュー・ヘッドのみならず、上部構造を傷める可能性があります。保証対象外となる一因にもなりますので専用品以外は使用しないでください。
- (4) 補綴用スクリューの交換が必要などときには、該当するフレームのID番号を当社にご連絡の上、追加でご注文ください(有償にてご提供致します)。必ず専用スクリューである『I-スクリュー』を使用してください。(※他社品スクリューを使用すると緩みや破損の原因になり、保証対象外となる可能性がありますので使用しないでください。他社品スクリューは角度付アクセスホールを有する**cara I-Bridgeアングル**フレームの締結には適していません)。
- (5) **cara I-Bridgeアングル**フレームは、角度付与の有無にかかわらず、全アクセスホールの形状は、**cara I-Bridgeアングル**専用スクリューに適合する形で切削されます。(これは、専用品以外の使用による、スクリューや上部構造などの破損などのトラブルを未然に防ぐためです。予めご了承ください)。



7. ご注文の際は

- (1) 事前に『caraメンバーシップ規約』にご同意頂いた上で、『caraメンバーシップ』にご登録をお願いしております。
まだご登録頂いてない場合は、お気軽に弊社caraセンターにお問い合わせください。
- (2) 『cara I-Bridge製作規定』最新版もご参照頂き、内容をご確認ください。
- (3) 関連する医療機器製品については当取扱説明書、並びに、添付文書も必ずご確認ください。
- (4) 対応インプラントシステムおよびプラットフォームは表紙裏にございます対応表「対応システム/プラットフォーム」をご参照ください。

関連医療機器製品

製品名	製品コード	販売名	一般的名称	分類	番号
I-スクリュー914879 (アストラ用) I-スクリュー914176 (ノーベル用) I-スクリュー913014 (Biomet 3i用) I-スクリュー911010 (ストローマン用)	92582 92579 92581 92580	I-スクリュー	歯科インプラント用上部構造材	管理医療機器	認証番号:226AIBZX00062000
I-スクリュー・ラボ919051 (アストラ用) I-スクリュー・ラボ919055 (ノーベル用) I-スクリュー・ラボ919057 (Biomet 3i用) I-スクリュー・ラボ919053 (ストローマン用) アングルガイド (20度)	92586 92583 92585 92584 92587	I-ブリッジ アングル ラボ用インストルメンツ	歯科インプラント技工用器材	一般医療機器	届出番号:27B1X00060000077
I-ドライバー ユニバーサルトルクレンチ	92588 92589	I-ブリッジ アングル用 インストルメンツ	歯科インプラント 補綴用器具	一般医療機器	届出番号:27B1X00060000076

cara I-Bridgeアングルに関するお問い合わせは

ヘレウス クルツァー ジャパン 株式会社 caraセンター

〒113-0033 東京都文京区本郷4-8-13 TSKビル2F
Tel: 03-5803-2153, Fax: 03-5803-2150, e-mail: carajapan.hkjp@kulzer-dental.com, www.cara-i-bridge.jp

- 歯科製品の取扱いは、通常の安全基準に従ってください。本システム関連製品の使用方法については各製品の添付文書に従ってください。
禁忌: 本合金、又は、配合成分に対して過敏症の既往歴のある患者には使用しないでください。
副作用: 過敏性反応や、電気化学的に引き起こされる不快感、局所の不快感、味覚に関する苦情、歯肉の炎症が報告されています。
他の歯科用合金との相互作用: 他の歯科用金属との接触(隣接及び咬合面での接触)を避けてください。ガルバニック電流を発生することがあります。
他種の合金との接触により、局所的に電気化学的な不快感が続く場合には、他の補綴物に交換してください。
- 注意: caralはヘレウスクルツァー GmbHの登録商標です。テクニカルデータは予告なく変わることがあります。